

Февраль 2014 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

Региональная конференция ФАО для Азии и Тихого океана

Тридцать вторая сессия

Улан-Батор, Монголия, 10-14 марта 2014 года

Выступление Генерального директора

Господин Председатель Конференции,

главы делегаций,

Ваше превосходительство г-н Премьер-министр Монголии Норов Алтанхуянг

г-н Независимый председатель Совета ФАО Уилфред Нгирва,

Председатель Региональной конференции,

главы делегаций,

уважаемые делегаты, министры,

представители гражданского общества,

Ваши Превосходительства, дамы и господа,

От имени ФАО и всех участников 32-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана позвольте мне выразить искреннюю признательность правительству и народу Монголии за гостеприимство и теплый прием.

Два года тому назад в Ханое наша Региональная конференция сыграла важнейшую роль в формулировании приоритетов ФАО и в превращении ее в организацию, способную более эффективно встречать вызовы XXI века.

Настоящий документ можно загрузить с помощью размещенного на этой странице QR-кода; данная инициатива призвана снизить негативное воздействие на окружающую среду и сделать коммуникационную работу более экологичной. С остальными документами можно ознакомиться на www.fao.org



mj621r

Сегодня я доложу вам о работе, проделанной за последние двадцать четыре месяца, и расскажу о наших следующих шагах.

Прошлый год принес определенные хорошие новости с фронтов борьбы за укрепление продовольственной безопасности на фоне все еще весьма сложной международной ситуации.

Первая из Целей развития тысячелетия, предусматривающая сокращение в два раза численности недоедающего населения в мире, по-прежнему может быть достигнута в глобальном масштабе.

К настоящему времени около 60 развивающихся стран уже достигли первой Цели развития тысячелетия, касающейся борьбы с голодом, или довели количество недоедающих до уровня ниже 5% от общей численности населения.

В Азии к числу таких стран относятся: Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Индонезия, Казахстан, Камбоджа, Китай, Малайзия, Мальдивы, Республика Корея, Самоа, Таиланд и Фиджи.

В целом, как представляется, Азиатско-Тихоокеанский регион находится на пути к достижению данной ЦРТ, касающейся борьбы с голодом. Так, на Кавказе, в Центральной Азии и в Юго-Восточной Азии эта цель уже достигнута. В Южной Азии и в островных государствах Тихоокеанского региона успехи не столь значительны.

При этом я хотел бы подчеркнуть, что важно не только сократить масштабы голода, но и полностью искоренить его. На это направлена и инициированная Генеральным секретарем ООН Пан Ги Муну программа "Нулевой голод", которая была поддержана правительствами этого региона и является темой одного из параллельных мероприятий, проводимых в ходе нашей Региональной конференции.

Хотел бы сказать, что продовольственная безопасность является центральным элементом будущего, к которому мы стремимся. Конференция "Рио+20" четко заявила, что развитие не может считаться устойчивым, если миллионы людей по-прежнему страдают от голода и крайней нищеты.

Хотел бы также обратить ваше внимание на тот факт, что мы ставим перед собой задачу положить конец всем формам неполноценного питания. Во всем мире около двух миллиардов людей страдают от нехватки микроэлементов и витаминов и от ожирения, которое связано с привычкой к нездоровой пище.

В Азии, за исключением Японии, более 30% детей страдают от недостатка витамина А, а почти половина – от анемии. А на Тихоокеанских островах, за исключением Австралии и Новой Зеландии, более 20% взрослого населения страдает от избыточного веса.

В связи с этим я хотел бы воспользоваться представившейся возможностью и предложить вам и главам государств и правительств принять участие во второй Международной конференции по вопросам питания, которую ФАО и Всемирная организация здравоохранения совместно организуют в ноябре этого года в Риме.

Дамы и господа,

В течение последних двух лет в ФАО произошли существенные преобразования, имеющие целью повысить эффективность нашей помощи членам в решении стоящих перед вами проблем. Хотел бы в той связи привести несколько примеров.

Во-первых, мы наметили новый маршрут движения. Мы проанализировали Стратегическую рамочную программу ФАО и стратегические цели. Действуя на основе консультаций и руководствуясь инициативой снизу, региональные конференции помогли определить и уточнить направленность нашей работы.

Сейчас у нас есть пять стратегических целей. И впервые наша Программа работы и Бюджет реально нацелены на достижение конкретных результатов.

Во-вторых, мы стали гораздо более инициативно формировать реальные партнерские отношения, помогающие решать задачи, которые ставят перед нами наши члены. Впервые ФАО имеет четкую, утвержденную Советом стратегию установления партнерских отношений с частным сектором и гражданским обществом.

Сейчас мы гораздо более открыты и готовы работать с другими учреждениями системы ООН, а также международными и региональными организациями.

В-третьих, мы установили новый порядок оперативного и эффективного реагирования на чрезвычайные ситуации. Такой порядок используется при реагировании на тайфун Хайан на Филиппинах. Это позволило нам действовать более оперативно и повысило эффективность нашей поддержки. Я только что вернулся из поездки на Филиппины, смог увидеть результаты нашей работы, и могу заверить вас в эффективности этого нового порядка.

Одновременно с этим в нашей работе по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций мы постоянно проводим работу по повышению устойчивости к внешним факторам.

Я мог бы продолжить список достижений, но думаю, этого достаточно.

Хотел бы отметить, что все, что мы делаем, стало возможным благодаря восстановлению доверия между членами и руководством. Это отнюдь не само собой разумеющееся, и мы ежедневно работаем, чтобы сохранить ваше доверие.

Дамы и господа,

А сейчас хотел бы в течение нескольких минут показать вам, что означает обновление ФАО для Азиатско-Тихоокеанского региона.

Обобщая, можно сказать: сейчас мы лучше готовы реагировать на ваши нужды и потребности.

Мы укрепляем наши региональные и субрегиональные отделения, создаем должности специалистов для удовлетворения потребностей, определенных последней Региональной конференцией.

В Региональном отделении ФАО для Азии и Тихого океана мы создали три новых должности: старшего специалиста по вопросам рисоводства, сотрудника по вопросам владения и

пользования земельными ресурсами, а также сотрудников по вопросам партнерства и сотрудничества "Юг-Юг".

В Субрегиональном отделении для островных тихоокеанских государств мы создали новую должность специалиста по вопросам рыбного хозяйства категории С-4, а также повысили уровни сотрудника по вопросам продовольствия и питания и сотрудника по вопросам управления лесными ресурсами до С-4.

В трех странах были созданы должности для иностранных сотрудников, а, кроме того, в Тихоокеанском субрегионе были созданы 4 должности для национальных сотрудников.

Хотел бы также отметить, что интеграция мер по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций и помощи в целях развития на страновом уровне под руководством представителя ФАО была завершена во всех странах региона.

Хочу отметить важность такой интеграции и использования мер по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций в интересах развития на основе повышения уровня устойчивости к внешним воздействиям. Азиатско-Тихоокеанский регион является одним из наиболее уязвимых для чрезвычайных ситуаций, которые по мере изменения климата становятся все более серьезными и непредсказуемыми.

Хочу также отметить, что новый подход ФАО к установлению партнерских отношений получил широкое распространение в регионе. Мы гораздо теснее сотрудничаем с правительствами, с международными и региональными учреждениями, с организациями гражданского общества и с частным сектором для достижения нашей цели – построения устойчивого мира, в котором будет обеспечена продовольственная безопасность.

Это сотрудничество охватывает программу "Нулевой голод", Азиатско-Тихоокеанскую кампанию "Береги еду", а также Международный год семейных фермерских хозяйств в 2014 году. Мы также поддерживаем Южно-Азиатскую ассоциацию регионального сотрудничества, Форум тихоокеанских островов и Ассоциацию стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

Мы также завершили создание во всех странах региона механизмов формирования страновых программ. На практике это означает, что национальные субрегиональные, региональные и глобальные приоритеты, которые вы установили для деятельности ФАО, полностью согласованы между собой.

Как видите, мы многое сделали. Однако наша работа будет иметь смысл лишь в том случае, если мы превратим эту концепцию в реальность.

Пора приступить к реализации нашей программы работы. И обновленная ФАО уже приходит в движение. Главными инструментами для достижения результатов на региональном уровне являются для нас региональные инициативы.

Исходя из приоритетов, определенных вами на последней Региональной конференции, мы осуществляем четыре региональные инициативы. К ним относятся:

Программа "Нулевой голод" для Азиатско-Тихоокеанского региона.

Второй этап региональной инициативы в области производства риса. Как вы помните, первый этап был завершен в прошлом году и сейчас мы продолжаем нашу работу на уровне отдельных стран.

Региональная инициатива "Голубой рост", призванная гарантировать рациональное использование богатых водных ресурсов региона.

Региональная инициатива по развитию местных производственно-сбытовых цепочек с целью обеспечения продовольственной безопасности и питания в островных государствах Тихоокеанского региона.

Эти региональные инициативы были представлены на Совещании старших должностных лиц. Надеюсь на вашу поддержку в их реализации, а также ожидаю ваших комментариев и предложений относительно того, каким образом мы могли бы извлечь из них еще больше пользы.

Дорогие друзья,

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и пригласить вас принять участие в мероприятиях, проводимых в 2014 году в рамках Международного года семейных фермерских хозяйств, которые ФАО имеет честь координировать от имени системы Организации Объединенных Наций.

Проведение этих мероприятий имеет особое значение для региона. Филиппины стали первой страной, которая активно поддержала проведение этого Международного года. И мы должны завершить этот Международный год крупным мероприятием именно на Филиппинах.

Семьи фермеров, рыбаки, собиратели даров леса, а также традиционные и коренные общины играют важнейшую роль в обеспечении продовольственной безопасности, сохранении традиционных пищевых продуктов и в защите биоразнообразия в мире и рационального использования природных ресурсов.

Этот Международный год позволил как лучом света высветить эту категорию людей. Эти люди, которые итак много делают для обеспечения продовольственной безопасности, вместе с тем представляют собой одну из наиболее уязвимых групп населения в мире.

Представьте, чего бы добились эти люди, которые уже делают так много, располагая столь немногим, если бы правительства усилили свою поддержку.

Поэтому давайте работать вместе, особенно на национальном уровне, с тем чтобы семейные фермерские хозяйства вновь стали центральным элементом сельскохозяйственной, экологической и социальной политики в национальных программах путем выявления пробелов и возможностей, призванных способствовать переходу к более справедливому и сбалансированному развитию.

Каждый из нас здесь сегодня призван сыграть важную роль, помогая семейным фермерским хозяйствам в полной мере реализовать свой потенциал и обеспечить успешное проведение Международного года.

Дамы и господа,

Я много говорил о том, что мы делаем в ФАО, но все это имеет смысл лишь тогда, когда это дает положительные результаты за стенами нашей организации. Именно по этой причине я по-прежнему уделяю значительную часть своего времени обсуждению нашей работы с правительствами и партнерами во всех регионах.

Мы сознаем, что для того чтобы помочь нашим членам решить главную задачу – обеспечить продовольственную безопасность – все мы должны иметь возможность предлагать комплексную поддержку: от стабильного наращивания производства продовольствия до облегчения выхода мелких производителей на рынки; от усиления социальной защиты до повышения устойчивости к внешним воздействиям, с тем чтобы мы могли положить конец голоду и сократить масштабы сельской нищеты.

ФАО ожидает от вас новых указаний и комментариев в ходе этой Региональной конференции.

Я надеюсь, что в будущем мы сможем рассчитывать на такую же поддержку, которую вы оказываете нам сейчас.

Благодарю вас за внимание.